

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

Moravská zemská knihovna v Brně

se sídlem: Kounicova 65a, 601 87 Brno

IČO: 00094943

zastoupená: prof. PhDr. Tomášem Kubíčkem, Ph.D., generálním ředitelem

osoba odpovědná za realizaci smlouvy: Jana Hájková, e-mail: jana.hajkova@mzk.cz., tel.: 777661294.

(dále jen „**MZK**“)

a

Národní pedagogický institut České republiky

(zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)

se sídlem: Senovážné náměstí 25, 110 00 Praha 1

IČO: 45768455

zastoupený: Mgr. Ivem Jupou, ředitelem

osoba odpovědná za realizaci smlouvy: PhDr. Hana Havlíková, Ph.D.

e-mail: hana.havlinova@npi.cz, tel.: 777 890 321

(dále jen „**NPI**“)

(MZK a NPI dále společně jen „**smluvní strany**“ nebo jednotlivě „**smluvní strana**“)

Preamble

1. MZK je pověřeno přípravami čestného hostování na Frankfurtském knižním veletrhu v roce 2026 (dále „projekt Czechia 2026“). V rámci příprav projektu Czechia 2026 má být realizována kampaň zaměřená na školy a další vzdělávací instituce, jejímž cílem je podpora práce se současnou českou literaturou.
2. NPI disponuje odbornou kapacitou pro tvorbu metodických materiálů pro předškolní vzdělávání a základní vzdělávání.
3. Smluvní strany mají zájem spolupracovat na vytvoření metodických listů ke zvoleným současným českým literárním titulům a na jejich následném grafickém zpracování, distribuci, zveřejnění a propagaci v souvislosti s projektem Czechia 2026.

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran při spolupráci na vytvoření, grafickém zpracování, zveřejnění, distribuci a propagaci metodických listů určených pro práci se současnými českými literárními tituly v rámci projektu Czechia 2026.
2. NPI se zavazuje vytvořit metodické listy v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a poskytnout MZK oprávnění k jejich užití v rozsahu dle této smlouvy. MZK se zavazuje zajistit grafické zpracování metodických listů, jejich zveřejnění, distribuci a propagaci v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
3. Účelem této smlouvy je podpora čtenářství, práce se současnou českou literaturou ve vzdělávání a prezentace projektu Czechia 2026 v České republice i v zahraničí.

II. Závazky NPI

1. NPI se zavazuje vytvořit metodické listy zaměřené na práci se současnými českými literárními tituly pro předškolní vzdělávání (2 tituly: Ruka, Dědeček v růžových kalhotách) a pro první stupeň základních škol (4 tituly: Mosty, Já chobotnice, Kolo, Ruka).
2. Metodické listy budou zpracovány v českém jazyce jako odborné metodické materiály určené pro práci se zvolenými literárními tituly. Každý metodický list bude obsahovat alespoň:
 - a) identifikaci literárního titulu a cílové skupiny,
 - b) stručnou anotaci a vymezení vzdělávacího cíle,
 - c) návrh metodického postupu nebo aktivit pro práci s titulem,
 - d) další odborné a metodické prvky odpovídající charakteru cílové skupiny a zadání projektu Czechia 2026.
3. NPI předá MZK metodické listy nejpozději do 30. 7. 2026, a to elektronicky ve formátu .docx, případně v jiném editovatelném textovém formátu dohodnutém smluvními stranami, na e-mail kontaktní osoby MZK nebo prostřednictvím sdíleného úložiště určeného MZK.
4. NPI odpovídá za odbornou správnost a původnost textového obsahu metodických listů v podobě předané MZK podle této smlouvy. NPI neodpovídá za:
 - a) změny metodických listů provedené MZK nebo třetí osobou bez souhlasu NPI,
 - b) překlady, grafické úpravy nebo jiné zásahy provedené MZK nebo třetí osobou, s výjimkou případů, kdy je provedlo samo NPI,
 - c) obsah, právní bezvadnost nebo správnost podkladů dodaných MZK.
5. MZK je oprávněna uplatnit k předaným metodickým listům odůvodněné připomínky nejpozději do 10 pracovních dnů od jejich převzetí. Připomínky se mohou týkat pouze:
 - a) souladu metodických listů se zadáním podle této smlouvy,
 - b) zjevných věcných nesrovnalostí, nebo
 - c) formálních nedostatků bránících jejich využití pro účely této smlouvy.
6. NPI se zavazuje vypořádat důvodné připomínky MZK podle odstavce 7. tohoto článku v přiměřené lhůtě, nejpozději do 10 pracovních dnů od jejich doručení, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
Neuplatní-li MZK připomínky podle odstavce 7. tohoto článku ve stanovené lhůtě, považují se metodické listy za řádně převzaté.

III. Závazky MZK

1. MZK se zavazuje:
 - a) zajistit grafické zpracování metodických listů do jednotné podoby ve vizuálním stylu projektu Czechia 2026,
 - b) zajistit jejich převod do formátu PDF nebo jiného finálního publikačního formátu,
 - c) zajistit jejich zveřejnění na webových stránkách MZK, na webu projektu Czechia 2026 a případně na dalších platformách souvisejících s projektem Czechia 2026. Metodické listy budou veřejnosti k dispozici na webových stránkách MZK do 31. 12. 2027,
 - d) zajistit jejich distribuci školám a dalším vzdělávacím institucím nebo subjektům působícím v oblasti vzdělávání, kultury a podpory čtenářství,
 - e) zajistit propagaci metodických listů a související kampaně v rámci aktivit projektu Czechia 2026.
2. MZK se zavazuje při užití metodických listů uvádět NPI jako odborného partnera a zpracovatele metodických listů, a to alespoň uvedením názvu NPI a umístěním loga NPI, pokud to povaha konkrétního výstupu nebo způsobu užití umožňuje.
3. MZK je oprávněna provádět na metodických listech grafické, technické, typografické, jazykové a redakční úpravy, které nemění jejich odborný význam a obsah.
4. Jakékoli jiné zásahy do obsahu metodických listů, zejména jejich věcné doplňování, zkracování, přepracování nebo jiné změny, které mohou mít dopad na odbornou správnost nebo význam metodických listů, je MZK oprávněna provést pouze s předchozím souhlasem NPI.

5. MZK zašle NPI finální grafickou podobu metodických listů před jejich prvním zveřejněním nebo distribucí k odsouhlasení. NPI se k finální podobě vyjádří do 5 pracovních dnů ode dne jejího doručení. Nevyjádří-li se NPI ve stanovené lhůtě, má se za to, že s finální podobou souhlasí.
6. MZK je oprávněna užívat logo NPI výhradně pro účely plnění této smlouvy a v souladu s grafickým manuálem nebo pokyny NPI, byly-li MZK poskytnuty. Bez předchozího souhlasu NPI není MZK oprávněna logo NPI měnit, deformovat nebo užít mimo účel této smlouvy.
7. MZK poskytne NPI součinnost potřebnou pro plnění této smlouvy, zejména předá podklady, stanoviska a informace potřebné pro zpracování metodických listů a pro jejich následné užití v rámci projektu Czechia 2026.
8. Spolupráce dle této smlouvy je bezúplatná. Každá smluvní strana nese své vlastní náklady vzniklé v souvislosti s plněním této smlouvy, pokud se smluvní strany výslovně písemně nedohodnou jinak.

IV. Licenční ujednání

1. Metodické listy vytvořené NPI na základě této smlouvy (dále jen „**Dílo**“ nebo společně „**Díla**“) jsou autorským dílem ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, pokud splňují zákonné znaky autorského díla.
2. NPI tímto poskytuje MZK nevýhradní, bezúplatnou a územně neomezenou licenci k užití Díla pro účely projektu Czechia 2026 a s ním souvisejících vzdělávacích, prezentačních, propagačních, dokumentačních a archivačních aktivit MZK.
3. Licence podle odstavce 2 tohoto článku se poskytuje v rozsahu všech způsobů užití potřebných k naplnění účelu této smlouvy, zejména k:
 - a) rozmnožování Díla,
 - b) rozšiřování a šíření Díla v tištěné i elektronické podobě,
 - c) zveřejnění a sdělování Díla veřejnosti, včetně zpřístupnění způsobem umožňujícím dálkový přístup,
 - d) zařazení Díla na webové stránky MZK, web projektu Czechia 2026, sociální sítě, digitální repozitáře, vzdělávací portály a obdobné platformy,
 - e) užití Díla při prezentaci projektu Czechia 2026 v České republice i v zahraničí,
 - f) překladu Díla do cizích jazyků, a užívat takto vzniklé překlady v rozsahu licence podle této smlouvy. Za odbornou správnost překladu odpovídá MZK, ledaže překlad zajistilo NPI.
 - g) spojení Díla s jinými autorskými díly nebo materiály, je-li to nezbytné pro naplnění účelu této smlouvy a nedojde-li tím ke zkreslení odborného obsahu Díla.
4. MZK je oprávněna provádět na Díle grafické, technické, typografické, jazykové a redakční úpravy, které nemění odborný význam a obsah Díla. Jiné věcné zásahy do obsahu Díla, jeho krácení, doplňování nebo jiné úpravy, které mohou mít dopad na odbornou správnost Díla, je MZK oprávněna provést pouze s předchozím souhlasem NPI.
5. MZK je oprávněna poskytnout podlicenci nebo umožnit výkon práv z licence třetí osobě pouze v rozsahu nezbytném pro naplnění účelu této smlouvy, zejména překladatelům, grafikům, tiskovým a distribučním partnerům nebo partnerům projektu Czechia 2026. MZK není oprávněna poskytnout licenci nebo podlicenci k samostatnému komerčnímu využití Díla nesouvisejícímu s účelem této smlouvy bez předchozího písemného souhlasu NPI.
6. Licence podle tohoto článku se poskytuje na dobu trvání majetkových autorských práv k Dílu. Ukončení této smlouvy nemá vliv na trvání licence k Dílu, které bylo MZK řádně předáno před skončením této smlouvy, není-li v této smlouvě stanoveno jinak.
7. MZK se zavazuje při užití Díla uvádět NPI jako zpracovatele metodických listů, pokud to povaha konkrétního způsobu užití umožňuje.
8. NPI prohlašuje, že je oprávněn licenci v rozsahu podle této smlouvy poskytnout.

V. Odpovědnost za podklady a práva třetích osob

1. Každá smluvní strana odpovídá za to, že je oprávněna poskytnout druhé smluvní straně podklady, které jí předává pro účely plnění této smlouvy, a že jejich užitím v souladu s touto smlouvou nedojde k neoprávněnému zásahu do práv třetích osob.
2. NPI odpovídá za právní bezvadnost a původnost textového obsahu metodických listů, který sám vytvoří.
3. MZK odpovídá za právní bezvadnost podkladů, které poskytne NPI nebo které sama použije při grafickém zpracování, překladu, zveřejnění, distribuci nebo propagaci metodických listů, zejména za:
 - a) seznam titulů a další obsahové podklady poskytnuté NPI,
 - b) obrazové podklady, fotografie, obálky knih, ilustrace, loga, grafické prvky a další obdobné materiály,
 - c) překlady, pokud je nezajišťuje NPI,
 - d) další materiály třetích osob užití při plnění této smlouvy.
4. Má-li být v metodických listech nebo souvisejících materiálech užitá ukázka z knihy, ilustrace, obálka knihy nebo jiný obsah třetí osoby nad rámec zákonných licencí a výjimek, zajistí příslušná oprávnění ta smluvní strana, která takové užití požaduje nebo takový podklad do materiálu vkládá, není-li písemně dohodnuto jinak.
5. Smluvní strana, která poruší povinnost podle tohoto článku, se zavazuje nahradit druhé smluvní straně škodu tím způsobenou v rozsahu stanoveném právními předpisy.

VI. Publicita, označení smluvních stran a schvalování komunikačních výstupů

1. Každá smluvní strana je oprávněna užít název, logo a další označení druhé smluvní strany pouze v rozsahu a pro účely plnění této smlouvy.
2. Užití názvu, loga nebo jiného označení druhé smluvní strany musí být v souladu s jejími pokyny, grafickým manuálem a nesmí být způsobit poškodit její dobrou pověst.
3. Materiály určené k veřejné komunikaci, v nichž bude NPI uvedeno jako partner projektu nebo zpracovatel metodických listů, předloží MZK NPI před zveřejněním k odsouhlasení, pokud nejde o běžné provozní či technické výstupy bez samostatného komunikačního významu.
4. NPI se zavazuje poskytnout MZK v přiměřené lhůtě logo a případné pokyny k jeho užití, má-li být logo NPI podle této smlouvy užito.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 12. 2027.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu této smlouvy oběma stranami.
3. Vztahy vyplývající z této smlouvy, avšak touto smlouvou výslovně neupravené, se řídí českým právem, zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů a souvisejícími obecně závaznými právními předpisy a příslušným jsou soudy v České republice.
4. Tuto smlouvu mohou smluvní strany ukončit písemnou dohodou (i emailem) nebo výpovědí kterékoliv strany bez udání důvodu s dvouměsíční výpovědní lhůtou, která začne běžet dnem prvního dne následujícího měsíce po doručení výpovědi druhé straně.
5. Každá smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení smlouvy druhou smluvní stranou, jestliže druhá smluvní strana nezjedná nápravu ani v dodatečně přiměřené lhůtě, která nesmí být kratší než 10 pracovních dnů od doručení písemné výzvy k nápravě.
6. Za podstatné porušení smlouvy se pro účely této smlouvy považuje zejména:
 - a) prodlení NPI s předáním metodických listů o více než 20 pracovních dnů, pokud toto prodlení není způsobeno neposkytnutím součinnosti ze strany MZK nebo jinou okolností vylučující odpovědnost,

- b) neoprávněné užití metodických listů MZK mimo rozsah licence podle této smlouvy,
 - c) neoprávněné věcné zásahy MZK do odborného obsahu metodických listů bez souhlasu NPI,
 - d) neoprávněné užití loga nebo názvu druhé smluvní strany způsobem způsobilým poškodit její dobrou pověst,
 - e) závažné porušení povinností podle článku V této smlouvy.
7. Výpověď nebo odstoupení od smlouvy nemá vliv na trvání licence k metodickým listům, které byly MZK řádně předány před skončením smlouvy, není-li mezi smluvními stranami písemně dohodnuto jinak.
 8. Nebyly-li ke dni skončení smlouvy metodické listy řádně dokončeny a předány, není MZK oprávněna rozpracované verze metodických listů zveřejnit, distribuovat ani jinak užít bez předchozího písemného souhlasu NPI.
 9. Po skončení této smlouvy není žádná ze smluvních stran oprávněna užívat název, logo nebo jiné označení druhé smluvní strany pro nové komunikační výstupy, pokud takové užití nevyplývá z již oprávněně zveřejněných materiálů nebo z trvání licence podle této smlouvy.
 10. Žádná ze stran této smlouvy není oprávněna postoupit třetí straně závazky anebo práva vyplývající z této smlouvy.
 11. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnou formou (i e-mailem) po vzájemné dohodě obou stran (přijetí změny s dodatkem či odchylkou dle občanského zákoníku je vyloučeno). Změna kontaktní osoby, e-mailové adresy nebo telefonního čísla není změnou této smlouvy a je účinná doručením písemného oznámení druhé smluvní straně, včetně oznámení zaslaného e-mailem.
 12. Pokud se některé ustanovení této smlouvy ukáže jako neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné, nemá tato skutečnost vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové ustanovení ustanovením novým, které bude svým smyslem a účelem co nejbližší původnímu ustanovení.
 13. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení nebo může být uzavřena elektronicky.

V Brně dne

V Praze dne

.....
 prof. PhDr. Tomáš Kubíček, Ph.D.,
 generální ředitel MZK

.....
 Mgr. Ivo Jupa, ředitel NPI